

Tiempo probable:  
Lluvias

XXII.—NUMERO 3483.

**Ve a recorrer la Habana en auto con los ojos vendados**

Un famoso psicólogo vienés, que vino a probar de telepatía.

**MAS REBELDES**

**DELVEN A HONDURAS**

Incendio destruye una colonia de caña en Cacocum

Heridos en accidente

Faro misterioso

Armas para Honduras

Turistas

Debut próximo

Nada de collar

Acusa al comité

EL FONDO DE CARIDADES DE "LA PRENSA" AYUDA AL SEPELIO DE DOMINGO SAN MIGUEL

Recepción diplomática

Ola de suicidios

Los últimos tres días suma

Quatro mil turistas por un solo barco

HABANA, 13 de marzo.—En la mañana de hoy llegaron a este puerto para la temporada del turismo los vapores "President Roosevelt" y "Carson".

Los vapores "President Roosevelt" y "Carson" los que desembarcaron un gran contingente de turistas americanos. Según datos, el "Carson" ha traído a este puerto la actual temporada más de cuatro mil turistas. Ayer tarde salieron para Progreso y Tampico el vapor "Monterrey" y el que no se sabe para Veracruz, pues aquí se sabe de noticias sobre las verdaderas noticias normales de este puerto. De Tampa y Key West llegaron ayer noche el vapor americano "Cuba" con doscientos treinta y cinco turistas americanos.

Quiere reivindicarse



General Humberto Nobile

**El general Nobile se separa de la aviación italiana**

Dimite para refutar libremente las acusaciones del comité que investiga la catástrofe del "Italia"

ROMA, marzo 13. (A.P.)—El general Humberto Nobile, comandante del dirigible Italia, de trágica memoria por su desastroso fin en la expedición que hizo al polo norte, ha presentado su dimisión del cuerpo de aviación italiana, para rechazar de las acusaciones que le ha hecho la comisión que ha venido investigando recientemente las causas de la pérdida del dirigible. El general Nobile, en un informe que ha enviado a la Prensa Asociada, ha dicho que estaba satisfecho de la determinación que había adoptado de dimitir para estar así libre completamente de compromisos, y poder, como un simple ciudadano, hablar claro y decir la verdad sobre los motivos que ocasionaron la catástrofe.

La primera noticia que tuve de las acusaciones que me dirige la comisión investigadora, fue al publicar el informe oficial, ha dicho: "No se me dio, pues, oportunidad de hablar, para refutar las acusaciones que se me hacen de haber dado órdenes equivocadas en las maniobras del Italia ni defendirme contra lo que se ha dicho de que la tripulación no estaba debidamente constituida. Anadió que seguiría trabajando en el libro que está escribiendo, que, dijo—dirá la verdad de lo ocurrido. Respecto a por qué fue salvado por el aviador Lombard antes que los demás compañeros, manifestó que no tenía nada que añadir a lo que ya se ha publicado diversas veces sobre el particular, o sea que al aterrizar Lombard junto al campamento provisional, aquel insistió repetidamente que le acompañara para el salvamento de los restantes compañeros que se habían extraviado.

Acusa al comité. Nobile dijo además que nunca había reconocido la competencia del comité investigador y que también tenía el deber de dudar de su imparcialidad. Manifestó que necesitaba descansar, por lo que pasaría el resto del (Sigue en la 2a. pág.)

**EL FONDO DE CARIDADES DE "LA PRENSA" AYUDA AL SEPELIO DE DOMINGO SAN MIGUEL**

Mañana viernes a las 10 de la mañana se efectuará el sepelio de finado Domingo San Miguel de 45 años de edad, natural de Santander, España, fallecido a consecuencia de un escape de gas ocurrido en su domicilio número 14 de Cherry St., en la mañana del lunes, según dimos a conocer en una de nuestras ediciones anteriores. En vista de que la familia se encontraba en gastos del funeral, y su esposa se encuentra en el Hospital Beekman a consecuencia de los efectos del gas inhalado, varios vecinos de la ciudad hacen acudieron al Fondo de Caridades de "LA PRENSA" para que se hiciera cargo del cadáver y ordenara se le diera cristiana sepultura, lo cual hizo encargando a la funeraria Echavarría e Hijos procediera a la preparación y disposición de los funerales, partiendo de la referida funeraria 2009 Séptima Avenida.

Al mismo tiempo el señor Leonardo Gutiérrez, residente en el número 14 de Cherry St., inició una subscripción con el fin de contribuir a los gastos del funeral, la cual alcanzó a la suma de \$66.85, entregándolos al Fondo de Caridades y abonando éste el resto, hasta los \$93 que cuesta el entierro.

La señora San Miguel mejora. Según los últimos informes que hemos recibido la esposa Camelia San Miguel se encuentra bastante mejorada en el referido hospital y probablemente dentro de un par de días esté en condiciones de abandonar. Este matrimonio tiene un

**Muere Lee Bible trágicamente en Dayton, Fla.**

El "Triplex" chocó contra unas dunas

**MATA TAMBIEN A UN OPERADOR**

El automóvil fué lanzado a cien pies de altura

DAYTONA, Fla., marzo 13. (A.P.)—Una tentativa para establecer un nuevo registro mundial de velocidad automovilística en el potente "Triplex" de 36 cilindros propiedad de J. M. White, deportista de Filadelfia, costó la vida de dos hombres aquí al perder el piloto el control del automóvil que se estrelló contra unas dunas a una velocidad de 202 millas por hora y quedó reducido a una masa informe de escombros.

Lee Bible, piloto novicio que conducía el automóvil de carreras, murió instantáneamente, así como Charles Traub, operador cinematográfico de la casa Pathé, quien fué atropellado por el "Triplex". El choque ocurrió después de que Bible hubo hecho el recorrido de la milla en su primera etapa, hacia el Norte. Las versiones sobre la causa del fatal accidente difieren. Unos alegan que el auto corría muy cerca del agua y no pudo corregir su curso; otros que el piloto trató de aplicar los frenos demasiado pronto después de esquivar el agua, haciendo girar bruscamente la máquina, que fué lanzada a unos 100 pies de altura después de chocar con las dunas.

Ray Keech estableció un record el año pasado en el mismo automóvil, corriendo 207 millas por hora; registro batido el lunes pasado por el mayor H. O. D. Segrave. Fue en una tentativa para superar la marcha de 231 millas por hora de Segrave, que Bible halló tan tremenda muerte.

El mayor Segrave había aseverado poco antes de su hazaña las probabilidades de éxito en una tentativa como ésta reduciéndose de diez a una. Bible, un mecánico de la localidad, quien había trabajado en el aparato al año pasado, fué seleccionado hoy por White para hacer la tentativa. Primero, sin embargo, tuvo que someterse a varias pruebas preliminares para obtener la sanción de la American Automobile Association.

Era el dueño de un garage en Daytona, estaba casado y tenía dos niños de corta edad. Su esposa había anunciado su propósito de asistir a la prueba y es probable estuviese presente. Traub era también casado. Millares de personas presenciaron horrorizadas la catástrofe y se aglomeraron en torno de los restos del automóvil inmediatamente después del accidente, ayudando a extraer los cadáveres de entre los escombros.

**INSPECTORES DE AVIACION**

(Especial para LA PRENSA)

HABANA, marzo 13.—(A.P.) Son esperados de un momento a otros dos oficiales aviadores americanos que vendrán desde Estados Unidos en aeroplanos los que traen la misión de inspeccionar a la comisión aérea de los Estados Unidos que presta servicios en el campamento de Columbia ayudando a la organización de una escuela de aviación para el ejército de Cuba.

LOS REBELDES CONCENTRAN SUS FUERZAS



La presión que ejercen las fuerzas del gobierno mejicano, al mando del general Calles, que se dirigen hacia el norte para combatir con los rebeldes, ha dado lugar a que éstos se concentren hacia las inmediaciones de Torreon. Esta fotografía presenta a dos vistas de las actividades en las inmediaciones de la frontera mejicano-estadounidense. En la parte superior aparecen las tropas federales que cruzaron la frontera al dejar a Juárez en manos de los rebeldes mandados por el general Escobar, (ángulo inferior), quien ahora se dirige hacia Torreon.

**LOS ESTUDIANTES SILBAN A PRIMO DE RIVERA EN UN TEATRO DE MADRID**

HENDAYA (frontera hispano-francesa), 13 de marzo (A.P.)—Un grupo de estudiantes fueron expulsados esta noche de un cinematógrafo de Madrid por haber empezado a silbar cuando apareció en la pantalla la figura del general Primo de Rivera. La aparición del presidente del Consejo de Ministros en la pantalla debió de ser a haberse mostrado vista de la boca de la infanta doña Isabel Alfonso, a la cual había asistido.

Uno de los prisioneros a consecuencia de los últimos desórdenes, Manuel Morales, exgobernador de San Sebastián, conocido como el "Paulino de Madrid" por su gran fuerza, hirió a cuatro policías antes de ser subyugado por las autoridades.

Una joven estudiante, la señorita Luisa López, recibió varias heridas de espada en la cabeza, a manos de un oficial de la guardia. La Escuela de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos ha sido también clausurada hoy a causa de que los estudiantes marcharon en manifestación por las calles de Madrid, clamando: "¡Mueran los asesinos y Primo de Rivera!"

**4.000 REBELDES PRISIONEROS, DICE EL GRAL. ALMAZAN**

HIPOLITO, estado de Coahuila, Méjico, 13 de marzo (A.P.)—Hoy se ha comunicado aquí la captura de 4.000 soldados rebeldes por el general Saturnino Cedillo. La noticia fué dada a la publicidad por el general Juan Andrés Almazán, jefe de las fuerzas que se dirigen contra los rebeldes en Torreon.

Los rebeldes fueron capturados por las fuerzas leales a bordo de cuatro trenes en que hacían el viaje. Los informes del general Almazán dicen que las fuerzas que manda el general Cedillo sorprendieron la retaguardia rebelde y que en aquellos momentos, después de la captura de los 4.000 revolucionarios, continuaban avanzando rápidamente con la esperanza de sorprender también a la vanguardia que manda el general Escobar.

**EXPIDESE PERMISO PARA EL VUELO DESDE BROWNSVILLE A PANAMA**

WASHINGTON, 13 de marzo (A.P.)—El departamento de la Guerra del gobierno de los Estados Unidos ha extendido el necesario permiso para que se realice el vuelo que se proyecta iniciar de mañana en Brownsville para llegar a Panamá el anoche del mismo. El aviador Eaker ha solicitado permiso para la realización de este vuelo, el que había sido anunciado para el día once del actual, pero que ha sido pospuesto a consecuencia del movimiento revolucionario que se declaró en Méjico. No se ha fijado aún la fecha en que se emprenderá, pero se cree que esto tendrá lugar cuando el tiempo lo permita. Se proyecta hacer cinco escalas en el recorrido, dos de ellas en Méjico, para proporcionar el aparato de combustible.

**Agrávase la huelga de estudiantes de la Universidad Central**

Dícese que el movimiento se ha extendido ya a otras universidades de provincias

**LOS ANIMOS SE HALLAN AHORA MUY EXCITADOS**

Durante el día de ayer no se registraron, sin embargo, actos violentos

MADRID, vía Hendaya, marzo 13. (A.P.)—Los estudiantes de la Universidad Central de esta capital que han encontrado durante los últimos días celebrando demostraciones a consecuencia de la suspensión por el gobierno de uno de sus compañeros, se encontraban esta mañana atareados, aunque tranquilamente en la preparación y organización de su movimiento de protesta. Se han formado cinco comités de huelga en diferentes partes de la capital. Los estudiantes han dado a la publicidad esta mañana un manifiesto donde dicen que los comités oficiales del gobierno que se refieren a ellos han desplegado la perversión de un régimen sostenido por la falsedad y la equivocación.

**LA SOCIEDAD DE NACIONES DIRIGIOSE A H. AMERICA POR RADIO**

GINEBRA, marzo 13. (A.P.)—Los experimentos de radiación llevados a cabo con objeto de alcanzar a distintos puntos de Norte y Sud América y el Japón por la Sociedad de las Naciones desde las once hasta las doce de la noche de ayer dieron admirables resultados. El señor J. A. Agüero, consejero legal de la Sociedad de las Naciones y delegado cubano, radió un discurso en español que tenía la misión de ser un mensaje especial de la Liga para las repúblicas hispanoamericanas.

**DECLINAN DAR CLASE**

La comunicación de los estudiantes dice también que los profesores y deanes de la Universidad Central han rechazado por unanimidad, en las clases en la Universidad o en escuelas especiales mientras que el gobierno persista en mantener el orden con la bayoneta y la espada. En su proclamación añaden que todos los estudiantes de Barcelona, Valencia, Zaragoza, Valladolid, Oviedo y Salamanca se han adherido al movimiento y concluye diciendo que cuentan con la opinión de la nación y que su intención es el continuar con su actitud hasta que se logre el fin que se proponen.

Todos juntos, los estudiantes de la Universidad Central y de las escuelas superiores especiales de Madrid forman un núcleo de unos veinte mil alumnos. Los estudiantes de instituciones de carácter eminentemente católico han decidido casi por unanimidad unirse también al movimiento, diciendo que son estudiantes primero y católicos después. No se han recibido en la capital noticias directas de provincias, no (Sigue en la 2a. pág.)

**Los rebeldes de Sonora quedaron ayer incomunicados con los de Chihuahua**

El segundo jefe del ejército rebelde, general Manzo, conferencia en territorio norteamericano con un cónsul de Méjico

**Todo rebelde que cruce la frontera será internado**

El contrabando de armas será vigilado por aeroplanos de observación

**RESTRINGESE EN TRES PUERTOS LA PESCA**

El gobernador de Jalisco da seguridades de protección a los yanquis

WASHINGTON, marzo 13. (A.P.)—La detención por las autoridades norteamericanas de cualesquiera nuevos rebeldes que crucen la línea fronteriza de Méjico, se considera probable por el departamento de Estado en vista del tratado panamericano que prescribe el internamiento de los individuos rebeldes contra el gobierno constituido. Este tratado no ha sido todavía ratificado por el Senado y si bien el gobierno de los Estados Unidos no está por el obligado, la opinión es que los funcionarios de Washington tratarán de cumplir con el espíritu del tratado en lo posible y conveniente. El departamento de Estado no tiene confirmación oficial respecto del presente status del general Francisco Borquez, oficial rebelde en Nogales, Sonora, de quien se dice en despachos que fué internado por los funcionarios de inmigración de los Estados Unidos después de cruzar la frontera y puesto en libertad últimamente, permitiéndosele que regresara a Nogales, Sonora. Los funcionarios de Nogales, Arizona, donde se hizo el arresto, no habían informado al departamento de Estado del hecho ni de sus futuras intenciones en casos similares. No se les ha enviado instrucciones.

**Aeroplanos de observación**

EL PASO, Texas, marzo 13. (A.P.)—Determinados impedir el contrabando de armas y municiones a través de Río Grande, los funcionarios del gobierno de los Estados Unidos están considerando la conveniencia de enviar dos aeroplanos de observación de San Antonio para el servicio, en conjunción con la patrulla fronteriza norteamericana. Hoy se supo que George H. Harris, adjunto al comisionado general del departamento de Trabajo, salió de El Paso ayer para Washington, donde pedirá decisión inmediata.

**Restricciones de pesca**

LOS ANGELES, marzo 13. (A.P.)—Proclamando que tres puertos mejicanos en el distrito sur de Baja California se encuentran en manos rebeldes, el consulado mejicano requirió a los pescadores de los Estados Unidos que descontinuaran todas las salidas a José del Cabo, Cabo de San Lucas y Bahía de la Magdalena. Los pescadores, dice la requisitoria, causarían una pérdida considerable a la industria de la pesca de la tuna en las aguas del sur.

**Seguridades de protección**

WASHINGTON, marzo 13. (A.P.)—El gobernador del estado mejicano de Jalisco dió hoy seguridades al tercer secretario Edward Lowry de la embajada en Ciudad de Méjico, de que dará toda la ayuda posible a los norteamericanos en los distritos fronterizos de ese estado. El embajador Morrow envió a Mr. Lowry a Guadalajara por pocos días, hoy el departamento de Estado, a los Angeles la situación de los norteamericanos en ese distrito. Lowry informó que el gobernador era leal al gobierno y no consideraba con seriedad la revolución. El gobernador está organizando fuerzas agrarias para reemplazar a las tropas que han salido para el frente.

**INTERESES AJENOS ALIENTAN LA REVUELTA DE LOS ESTUDIANTES, AFIRMA "LA NACION"**

MADRID, marzo 13. (A.P.)—El diario oficioso "La Nación" dice que los acontecimientos de estos días en la frontera mejicano-estadounidense, "después de la agitación prontamente reprimida y generosamente cancelada del año de 1926, no se toman los estudiantes de tal carácter hasta éste en que venimos a ser testigos de una revolución estudiantil? Bien sabe Dios que toda nuestra simpatía la acaparan los estudiantes hasta en sus revueltas cuando son nobles y emotivas, pero no cuando las manejan elementos extraños y menos cuando éstos tienen su raíz fuera de España y sólo se proponen dañar a la patria. "El caso presente es bastante claro porque los estudiantes por sí mismos no tienen agravios pendientes que justificar y menos que justificar el carácter que se le quiso dar al movimiento. La Universidad, inspectora irreprochable de todas las enseñanzas de grado superior, no puede dejar de conocer e informar al gobierno sobre la orientación docente, venga de derecha o izquierda (Sigue en la 2a. pág.)

**Rebelde internado**

NOGALES, Arizona, 13 de marzo (A.P.)—El comandante rebelde Borquez fué internado por las autoridades de inmigración de los Estados Unidos al pasar la frontera.

**Normalidad en Yucatán**

MÉRIDA, Yucatán, 13 de marzo (A.P.)—En la península de Yucatán reina la normalidad bajo el control de las fuerzas del gobierno.

En Yucatán, Campeche y Tabasco existe la normalidad, así como en el territorio de Quintana Roo. La rebelión nunca tomó forma material en esta área.

**Síntesis oficial**

CIUDAD DE MÉJICO, 13 de marzo (A.P.)—Las tropas federales estaban hoy sobre Torreon en el determinado propósito de dar un golpe final y aplastante al movimiento rebelde concentrado allí. Las fuerzas del general Calles se (Sigue en la 2a. pág.)

**Ayuntamiento de Madrid**



# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

**DON SANTIAGO IGLESIAS NIEGA HABER HECHO LAS DECLARACIONES SOBRE LA UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO**

Con el fin de poner en claro las manifestaciones que se le habian atribuido al senador señor Santiago Iglesias, referentes a que la Universidad de Puerto Rico, podría considerarse un lujo, la comisión de estudiantes de la Universidad que protestó en la forma que dimos a conocer en nuestra edición del martes último, se ha entrevistado con el mismo señor Iglesias para conocer las opiniones que sustentó sobre el particular.

En su entrevista el señor Iglesias manifestó que no han pasado por su imaginación las palabras que se le atribuyen, pues es amigo de que se favorezca el desarrollo de la cultura en la vida del país. Yo no he manifestado contra esa noble institución.

La comisión salió muy bien impresionada de la entrevista que celebraron con el señor Iglesias. El asunto será considerado ampliamente por la legislatura, y los estudiantes tratarán el asunto desde un punto de vista heterogéneo en el que no se manifestarán tendencias políticas.

La nota explicativa dice así: Yo no he dicho eso de que si el curso escolar se reduce a nueve meses debe aumentarse el sueldo al maestro. No he dicho eso por que eso es infantil. Y van a decir que el senador Iglesias disparata. Puesto que si se reduce el curso es precisamente para reducir los ingresos al maestro. Quiero hacer desde luego la declaración terminante, de que estoy opuesto a toda reducción de sueldo de los maestros.

Tampoco he dicho que la Universidad sea una institución de lujo en general y sobre todo de que nada práctico haya hecho en el país. Resulta obvio afirmar que una institución cultural es siempre muy necesaria a la vida del país. Yo no tengo nada absolutamente en contra del señor Benner ni de nadie en la Universidad. Prima facie puede decirse que la Universidad ha progresado mucho. Si ha servido o no su propósito, es cosa fácil de investigar. Por lo demás, yo les aseguro a ustedes que pueden contar conmigo para la minoría tratada este asunto con la debida calma y reflexión. No deben ustedes apurarse, al oírles a ustedes comprendo la situación de los estudiantes, y sé que la legislatura hará lo posible por ayudarlos.

Si la Universidad está en crisis nosotros sabremos investigar debidamente el problema y poner el remedio que sea necesario. Es una obligación moral de toda legislatura sostener centros de cultura e los países por ella gobernados.

## TABACO PUERTORRIQUEÑO EL PODER DE MANUFACTUREROS AMERICANOS

Las existencias de tabaco en Puerto Rico en manos de manufactureros y traficantes de los Estados Unidos según un censo recientemente publicado por el departamento de Comercio de Washington el día primero de enero último, ascendían a 22,229,891 contra 21,425,830 libras en la misma fecha del año 1928.

A 20,066,919 libras ascendían las existencias de octubre primero de 1928, contra 16,584,077 en octubre de 1927. Las existencias del último trimestre de 1928 aumentaron en 1,162,972 libras contra 5,837,557 durante el mismo trimestre de 1927.

Frutas exportadas de Puerto Rico. Durante los últimos diez años comprendidos entre los de 1918 a 1927, se exportaron de la isla de Puerto Rico las siguientes frutas según estadísticas oficiales que acababan de darse a conocer.

Por orden correlativo principian do el año 1918, fueron:

Piñas	Toronjas	Chinas
112,192	367,674	211,824
144,118	413,614	330,080
172,966	671,804	167,682
305,578	985,294	385,304
224,675	460,927	722,540
272,292	666,447	192,563
348,826	596,999	323,868
506,828	799,155	452,618
521,560	637,435	313,304
566,206	864,692	541,552

## La rebaja del año escolar

Desde hace varias semanas se viene debatiendo con vivo interés la proposición en estudio de que se rebaje el año escolar en la isla.

Varias asociaciones de importancia han exteriorizado su protesta con motivo de la proyectada reducción, que según aseguran ocasionaría manifestos perjuicios, tanto a los niños como a los maestros, lo cual se trata de llevar al ánimo de los legisladores.

Al presente el curso escolar es de diez meses, y se proyecta reducirlo a nueve, o sea los 200 días de escuela quedarían reducidos a 180 aproximadamente.

## Reyería por cuestión de faldas

El odio inextinguible que mantienen los hombres que rivalizan en cuestiones amorosas, culminó al encontrarse frente a frente en el barrio de Boquerón de las Piedras, Concepción López y Manuel Santana, de San Juan.

Cuando más encarnizada era la batalla que los dos sostenían, Santana se desplomó con una terrible herida en el muslo y otra en el pecho, a consecuencia de las cuales falleció a los pocos momentos.

A López se le ocupó al ser detenido una cuchilla plegadiza, quedando arrestado y acusado de asesinato. La joven que ambos pretendían se desahogó en un llanto que se desarrolló el sangriento suceso.

## Incendio en Santurce

En la casa número 50 de la calle de Egozcue, en la parada 23, se desarrolló un incendio, propagándose las llamas con tal rapidez que la casa quedó destruida en pocos momentos, amenazando las llamas destruir una casa colindante, la cual resultó con serios desperfectos.

La casa destruida era propiedad de Eustaquio Reyes y era habitada

por dicho señor y su familia, no estando asegurada, como tampoco la otra contigua, propiedad de Demetrio Falcó.

De las investigaciones practicadas por la policía se desprende que el incendio fue originado por derrame de alcohol de una cocinita que estaba manejando Eustaquio Reyes.

## Nombramiento de Correos

Ha sido nombrado oficial de Correos de la población de Lares, el señor Pablo Vileya, hijo, cuyo nombramiento ha sido aprobado por la alta Cámara de Washington.

## Muñoz Rivera y la ciudad de San Juan

Contestando el senador señor Barceló a una comunicación que se le ha dirigido, proponiendo el cambio de nombre de la ciudad de San Juan por el del eminente puertorriqueño que se llamó Luis Muñoz Rivera, después de rendir el debido tributo a este maestro y felicitarlo al autor de la proposición, señor Berrios Berdecia, de Guaynabo, ha dicho:

Que en su opinión el nombre consagrado y tradicional de una ciudad es el espíritu de la ciudad misma, asociado en el pensamiento y en la memoria de los hombres que la habitan.

A menos que surjan motivos suficientes para obligar a efectuar el cambio, no creo—ha dicho—que se deba cambiar el viejo nombre vinculado en sus tradiciones de siglos y siglos. Esta ciudad, hija de un pueblo que, supo comunicarle el tesoro de su fe, está muy lejos de rechazar como impropio, de su dignidad el sagrado nombre del último profeta. Tampoco tiene en su debido nombre abolido que reivindica un nombre abolido que reivindica ni mucho menos la conmuever acontecimientos políticos que le obliguen a buscarse un nombre más en armonía con los tiempos nuevos.

## La estatua en honor de Muñoz Rivera

En la mente de todos está el honor debidamente la memoria de aquel hombre glorioso; la estatua de Muñoz Rivera habrá de levantarse en fecha no lejana, de frente al Capitolio que él soñó y no llegó a ver materializado, confirmando su espíritu preclaro de que después de todo, "este pueblo pequeño en la patria que él sustentó, y que en los únicos capaces de poner a salvo nuestra bien definida personalidad, evitando que en lo futuro a ciudad de San Juan venga a llamarse, no ciudad de Luis Muñoz Rivera, sino trinidad y sacramente: ¡Sain John!

## Los pintores de San Juan

Se ha emprendido una activa campaña entre los pintores, decoradores y tapizadores con el fin de formar una unión que tienda a mejorar las condiciones de que actualmente se encuentran.

A tal objeto se vienen celebrando asambleas en la ciudad de San Juan, en los salones de la Federación Libre, la cual se ha visto muy concurrida con este motivo. Después se extenderá a toda la isla.

## Se atacan mutuamente

Manuel E. Lugo y Félix Font se encontraron en la esquina de las calles San Justo y Power y se liaron a golpes primeramente, haciendo uso después de una estaca el primero, un pedazo de alambre el segundo.

Font resultó con el dedo pulgar de la mano derecha fracturado, además de fuertes contusiones, en ambos brazos. Y Lugo sufrió una fuerte contusión en la nuca de la mano izquierda.

Ambos fueron curados en el hospital, siendo demandados antes de juzgarse por alteración del orden público.

## Entre los proyectos presentados al senado figuran:

Por el señor Zeno. Para enmendar la sección 12 de la ley No. 20 titulada "Para autorizar la emisión de bonos del pueblo de Puerto Rico por la suma de dos millones (2,000,000) de dólares para continuar la construcción de las carreteras y puentes que fueron comprendidas en el plan formulado por la comisión de economías de acuerdo con lo dispuesto en la ley No. 71 aprobada el 13 de abril de 1916, para continuar las obras del capitolio de Puerto Rico; cooperar con los municipios para la construcción de carreteras de interés general en la isla; para proveer fondos para el pago de dichos bonos, y para otros fines, aprobada el 4 de junio de 1927.

Por los señores Echevarría y Martínez Nadal. Para enmendar el artículo 6 de la ley titulada "Ley prohibiendo portar armas", aprobada en 9 de marzo de 1905, y enmendada en 12 de marzo de 1908 y 25 de junio de 1924.

Por el señor Barceló. Para enmendar la sección 5 de la ley para constituir una junta liquidadora de la actual comisión de indemnizaciones a obreros, establecer sus facultades y deberes, para autorizar al gobernador de Puerto Rico a tomar dinero a préstamo en los bancos u ordenar al tesoro de Puerto Rico a emitir bonos de el pueblo de Puerto Rico hasta la cantidad de quinientos mil (500,000) dólares; para atender al pago de los compromisos de dicho empréstito, y para otros fines aprobados en mayo 14, 1925.

## Depositando dinero

Otra declaración del gobierno anuncia que el general Francisco

## TRANSPORTE DE TROPAS HACIA EL FRENTE DE BATALLA



Esta fotografía presenta una descripción gráfica de las actividades militares en Méjico, donde las fuerzas federales están siendo constantemente transportadas hacia los distintos frentes de concentración de los rebeldes.

## NOGALES EN PODER DE LOS REBELDES



Esta fotografía ofrece una vista de un grupo de fuerzas rebeldes descansando después de haber capturado la ciudad de Nogales, en el estado de Sonora.

## "El Debate" censura la indiferencia que parece irse apoderando de los españoles

Censura especialmente la actitud de las clases conservadoras que "viven bajo el amparo de un gobierno fuerte"

MADRID, marzo 13. (P.)—El importante diario madrileño "El Debate", comentando la indiferencia que parece observarse entre la opinión pública española "que no defiende al actual régimen de gobierno, sobre todo entre los elementos adinerados y en los momentos actuales", dice que bien se sabe que "propio de los círculos donde se mantiene una apariencia cultural y tertulias de cierta clase el manifestar la inconsciencia que se traduce en íntima alegría por cuanto puede crear malestar de algún modo al gobierno, sin advertir que el gobierno es en realidad el menos perjudicado y que los tiros van dando uno por uno en los intereses del país y en el prestigio nacional. Pero eso—añade "El Debate"—, pese a las apariencias indicadas, es falta de cultura cívica e ignorancia de que impone la ciudadanía verdadera.

Dónde está el peligro  
"En estas inconsciencias está el peligro."

## LOS REBELDES DE SONORA QUEDARON

(Continuación de la 1a. pág.)

movieron hacia el norte, de Rio Grande y Camacho, Zacatecas, para atacar la ciudad, mientras las otras tropas del gobierno persiguen de cerca el ala izquierda de los rebeldes, que evacuaron a Saltillo retirándose a Torreón.

Se predicía una derrota abrumadora para los rebeldes, aplazando únicamente el colapso de su causa con la retirada a la ciudad de Chihuahua, retirada que probablemente traería como consecuencia la dispersión definitiva a través de la frontera de Estados Unidos para evadir la captura.

Mientras tanto los boletines del gobierno continuaban enumerando una serie de sucesos, entre los que se contaban la evacuación de Saltillo por los rebeldes, la parada del avance sobre Matamoros y la vuelta al lado del gobierno de 1,600 soldados indígenas en Naco, Sonora.

Los acontecimientos trajeron como consecuencia una declaración pública del presidente Portes Gil de que la rebelión había fracasado y que dentro de poco tiempo se restablecería completamente el orden dondequiera.

En los centros oficiales había la firme convicción de que la batalla por la posesión de Torreón nunca se libraría y se hacía hincapié en que fuera de la batalla de Ciudad Juárez, la de Monterrey y otros choques menores, la revuelta se había combatido hasta aquí sin derramamiento de sangre.

## Simón Aguirre ejecutado

El general Simón Aguirre, hermano del general Jesús M. Aguirre, ha sido ejecutado en Santa Lucía, Veracruz, por el general Alejandro Manjé, después de haberse rendido incondicionalmente al gobierno con el objeto de escapar con vida.

Fue sometido a una corte marcial, condenado y fusilado. Se dijo que los oficiales de menor graduación y los soldados escaparían del castigo por la revuelta, pero que los jefes serán castigados severamente.

## Depositando dinero

Otra declaración del gobierno anuncia que el general Francisco

## Son aclamados en Iquitos los dos aviadores peruanos

El concejo municipal los declara huéspedes de honor de la ciudad

## DESPLOMASE UN HOTEL EN UN BALNEARIO

Varias aldeas y pueblos se han inundado a causa de lluvias torrenciales

LIMA, marzo 13. (P.)—Inalámbrico recibido de Iquitos por "El Comercio" anuncia que los aviadores peruanos Pinillos y Zagarra, que efectuaron el vuelo Lima-París, llegaron en la tarde del lunes a Iquitos, capital del departamento de Loreto, situado en los bancos del río Amazonas, procedentes de Manaos.

La recepción dada a los aviadores será épica. Cuando Pinillos y Zagarra descendieron del aeroplano fueron saludados por el concejo municipal, mientras que millares de personas los aclamaban durante una prolongada ovación.

Los aviadores fueron después recibidos por el prefecto y las autoridades militares y navales, que pronunciaron discursos elogiando el vuelo, replicando Pinillos diciendo entre otras cosas: "Si nos sentimos felices por la recepción de que hemos sido objeto, no estaremos satisfechos hasta que no terminemos nuestra empresa aérea, aterrizando en algún aeródromo de Nueva York."

Entrevistado que fue Pinillos, dijo que no habían efectuado el vuelo Pará-Iquitos sobre el Amazonas, porque no tenían idea acerca de las condiciones verdaderas allí para el vuelo y por tanto no podía arriesgarse, pero añadió que consideraba al vuelo Pará-Iquitos "un viaje de placer en comparación con algunas leguas que recorrimos durante nuestro vuelo del Perú al Brasil."

El concejo municipal declaró huéspedes de honor de la ciudad de Iquitos a los aviadores.

## Hotel desplomado

LIMA, marzo 13. (P.)—El Hotel Real, en el balneario de Chosica, popular en la sociedad de Lima, se desplomó a consecuencia de las aguas del Rimac, que ha crecido por las lluvias torrenciales de los Andes. No se anunciaban pérdidas de vidas.

El viejo centro colonial de Lima denominado "Bajo el Puente", en la margen derecha del río, estaba anegado que los transeúntes no pudieran traficar.

Varias aldeas y pequeños pueblos se han inundado también. Para compensar este daño, los expertos creen que la abundancia de la próxima cosecha de algodón, que había sido seriamente afectada por la sequía.

## DE MEJICO

Conservas alimenticias de la casa Clemente Jacques, Chiles Jalapeños, Serranos, Chipotles adobados, Mole de guajolote, Mole en polvo, Mole verde, Salsa Tlamoles, Salsa Ranchera, etc.

## MOLINOS PARA MAIZ y granos marca CORONA. uno \$3.50

Chiles secos, Ancho, Mulato, Chipotles, Pasilla y muchas otras especialidades.

## Pida lista de precios

## JOS. VICTORI & CO.

164 Pearl St., New York

ENVÍOS A TODAS PARTES

## ESTENOGRAFAS, estén o no

empleadas: publiquen en LA PRENSA un anuncio clasificado. Tendrán abundantes contestaciones. Las que trabajan pueden mejorar su situación. No publiquen nombre ni domicilio. Pueden hacer dirigir las respuestas a nuestra oficina. No publiquen nombre ni domicilio. Pueden recibir las respuestas.

## León Trotzky goza de perfecto estado de salud en Turquía

Dice en una entrevista que es mentira que sea "un hombre moribundo"

## SATISFECHO DEL TRATO RECIBIDO

Añade que desea ir a Alemania para verse con algunos médicos de allí

CONSTANTINOPLA, marzo 13. (P.)—Que León Trotzky no está muriendo ni mucho menos "en prisión se ha probado hoy cuando concedió una entrevista al correspondiente de la Prensa Asociada en sus habitaciones en el Hotel Tokatlian, que da a la Grande Rue Pera.

Esta ha sido la primera conversación directa que ha tenido el exilado ruso con un correspondiente extranjero desde que se vio envuelto en el más misterioso secreto después de su llegada a Constantinopla procedente del Turkestán ruso.

La famosa perilla y el famoso bigote han desaparecido, pero por lo demás el jefe de las fuerzas militares del Soviet ruso continúa ofreciendo un aspecto de mantenerse tan potente como siempre. Sus ojos azules se movían y se agitaban con agilidad y sus pestañas parpadeaban repetidamente detrás de sus espejuelos con bordes de hueso y su pelo, ahora de un color pardo-agrisado, continúa aún en la posición rebelde característica de su indomable energía.

## No está muriendo

"No soy un hombre moribundo, pero es cierto que necesito del cuidado de médicos germanos—declara con voz trotzkyana, haciendo que su voz produzca vibraciones en la reducida habitación donde se celebraba la entrevista—pues los médicos germanos son los que me han operado en anterior ocasión en Rusia. Espero permanecer aquí hasta que mi petición para que se me deje ir a Alemania reciba contestación. No iré a Angora y si no se me permite entrar en Alemania presumo que mi permanencia aquí será permanente."

"Es enteramente falso que he perdido visas francesas y checoslovacas. El único gobierno a que me he dirigido es el gobierno alemán, el que no ha llegado a una conclusión. Me inclino a atribuir la indecisión a la situación política interna allí. Presenté mi solicitud sólo después de que el presidente Loebe declarase, en el Reichstag, que era partidario de que se me admitiese."

## Todo es temporal en el mundo

Cuando el correspondiente le preguntó en la 5a. pág.)

## La comisión que solucionará la disputa entre Bolivia y Paraguay se reunió ayer

El secretario de Estado Kellogg da en discurso la bienvenida a los delegados

WASHINGTON, 13 de marzo. (P.)—En presencia de una pintoresca reunión de diplomáticos, la comisión de investigación y conciliación en la disputa Paraguay-Bolivia, que el último diciembre amenazó la paz de Sud América, se reunió hoy en su primera sesión en el edificio de la Unión Panamericana.

El secretario de Estado Kellogg, como presidente de la junta directiva de la Unión Panamericana, recibió la bienvenida a los delegados de los dos países en la controversia y a los jueces de Méjico, Cuba, Colombia, Uruguay y los Estados Unidos, diciendo que tenía esperanzas de que se efectuara un arreglo en armonía con la amistad internacional.

El brigadier general McCoy, delegado de los Estados Unidos, fue elegido miembro de la comisión a petición del delegado boliviano, secundado por el del Paraguay.

"Permitidme daros la bienvenida en nombre del gobierno de los Estados Unidos—dijo el secretario Kellogg—y os deseo el mayor éxito en la importante misión confiada a vosotros."

"Os habéis reunido para prestar un servicio internacional de mucha importancia, no sólo a las dos repúblicas interesadas sino al entero continente. La labor que vais a realizar es otra expresión concreta de ese gran trascendental principio característico del hemisferio occidental, a saber: que toda disputa, no importa cuán grave sea, se encanca en el proceso ordenado de la diplomacia, la conciliación, la mediación y el arbitraje."

"El espíritu que prevalecerá en vuestras deliberaciones—de ello estoy cierto—será el mismo que caracterizó la reciente conferencia de conciliación y arbitraje y todas las conferencias de carácter panamericano. El continente entero seguirá vuestras deliberaciones con el más profundo interés."

El brigadier general Frank R. McCoy, después de ser elegido presidente de la comisión, se expresó en los términos siguientes: "Profundamente agradecido por el honor que la comisión me confiere como comisionado de los Estados Unidos permitidme daros las gracias en nombre de mi país. Es honoroso para mí que vosotros, mis colegas, hayáis sido miembros de gabinete, congresos y representantes de vuestros países en muchas conferencias que tanto han hecho por el desenvolvimiento de un espíritu internacional y el ajuste amigable de los problemas internacionales."

"Esta comisión fue creada por los gobiernos de Bolivia y Paraguay mediante los buenos oficios de la diplomacia internacional, los estados americanos sobre conciliación y arbitraje; nuestra tarea se debe a la labor constructiva de los grandes juristas de repúblicas del nuevo mundo."

"Por los esfuerzos de la reciente conferencia, se nos ha presentado la oportunidad de conciliar la disputa, la imparcialidad y un punto amplio en nuestra mente podemos lograr poner de acuerdo a las partes interesadas, teniendo en cuenta los resultados constructivos que seguirán al arreglo amigable de las cuestiones sometidas a nosotros por el protocolo firmado por Paraguay y Bolivia el primer de febrero de 1929, marcando el principio de una nueva etapa en el propósito de nuestra misión, que la controversia debe resolverse en perfecta paz y amistad entre ambos países. En todas nuestras deliberaciones mantendremos este propósito ante nosotros."

El delegado Márquez Steele de Cuba, replicó a Kellogg expresando esperanza en el éxito de la conferencia.

## Agua de Venta del Hoyo

TOLEDO, España

Declarada de Utilidad Pública por Real Decreto

Infinidad de testimonios en los que es reputada como "MARAVILLOSA" en el tratamiento de la

## DIABETES

Nuestro gran sabio Dr. S. RAMON Y CAJAL, dice: "FRODIGIOSA."

Esta agua es igualmente recomendable en caso de Úlcera Intestinal, Hipercloridia, etc.

Unicos Distribuidores en

Estados Unidos:

THE HOYO CORPORATION

431 Madison Ave.

Corner 49th Street

New York

## Torre de la Metropolitan

1 Madison Avenue

en la Ciudad de Nueva York

## EL EDIFICIO "Metropolitan Life"

consta de 50 pisos y es el segundo en altura después del Edificio "Woolworth."

El edificio "Metropolitan Life" conserva su aspecto actual desde 1909, cuando la torre fue terminada, y es la oficina principal de la "Metropolitan Life Insurance Company". La parte superior del edificio fue erigida durante los años 1890 a 1893. Alrededor de 9,000 empleados, de la organización, de los cuales 7,000 son muchachas, trabajan en el edificio.

La torre del edificio, que está a 700 pies sobre el nivel de la ciudad, tiene el reloj más grande del mundo, que consta de cuatro esferas. Cada esfera es de 26 pies 6 pulgadas de diámetro. Los números en la esfera son de 4 pies de altura, y la marca de minuto tiene 10 1/2 pulgadas de diámetro.

El minutorio mide 17 pies de un extremo al otro, 12 pies del centro a la punta, y pesa 1,000 libras; el horario mide 13 pies y 4 pulgadas de un extremo al otro, 8 pies y 4 pulgadas del centro a la punta, y pesa 700 libras. Están contruados en moldes de hierro, forrados de cobre, y giran sobre cilindros.

Cuatro campanas están colocadas entre las columnas de mármol por la parte exterior del piso. Las campanas están a doble altura sobre la acera, y cada una pesa 7,000 libras; la segunda 3,000 libras; la tercera, 2,000 libras; y la cuarta, 1,500 libras. Cuando anochecen, cientos de luces eléctricas aparecen en la parte trasera de las esferas, de la marca de minutos y a todo el largo de las manecillas, todos los cuales están iluminados con efecto resultando—efecto nunca producido por ningún otro reloj en el mundo.

Simultáneamente con la iluminación de las manecillas y esferas, un interruptor automático produce una línea octogonal, 8 pies de diámetro, situada en la punta de la torre, desde donde poderosos rayos de luz, marcando las horas por la noche, pueden ser vistos desde una larga distancia, siendo la hora señalada en esta forma: cada cuarto de hora es en luz roja y las horas en luz blanca. Una luz roja para el cuarto, dos luces rojas para la media, tres luces rojas para los tres cuartos, y cuatro luces rojas para la hora completa. Las últimas luces seguidas de un número de luces blancas señalando la hora.

Esta es una de las curiosidades en Nueva York y sus alrededores que es a la vez interesante y educativa.

Cómo llegar hasta allá y a muchos otros lugares de interés, puede verse todos los días en la

## Guía de Turistas y Compradores Selectos

DE

## LA PRENSA

110 St. & Amsterdam Ave.

Borough Hall, Fulton & Court Sts.

Jardines Botánicos, Eastern Parkway & Flatbush Ave.

Museo Central, Instituto de Artes y Ciencias, Eastern Parkway & Washington St.

Museo de los Niños, Brooklyn Ave. & Park Place

I. R. T. subway hasta Park Place.







# LA PRENSA

Published at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
 Published daily, except Sunday, by  
 LA PRENSA, INC. OF NEW YORK.  
 JOSE CAMPRUBI, Publisher and Proprietor.  
 JOSE M. TORRES PERONA, Secretary and Assistant Publisher.  
 J. M. SOLER, Managing Editor.  
 Director: JOSE CAMPRUBI.  
 Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES PERONA.  
 Editor Jefe: J. M. SOLER.  
 Oficinas: 245 Canal Street, New York, Room 613, Colorado Bldg., Washington, D. C.  
 Agente viajero: M. G. FERNANDEZ.  
 Precios de suscripción:  
 DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$10.00  
 SERIE "A" (año) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
 SERIE "B" (seis meses) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
 SERIE "C" (una vez por semana) \$2.40  
 PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$1.00  
 DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00  
 Para Colegios y Universidades: Por paquete de 12 números \$2.00. Contar con el envío.  
 Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION, 245 CANAL STREET, NEW YORK.  
 Teléfono: Canal 1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los materiales publicados en este periódico y a la atribución de todos los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias locales que no sean de interés general.

Nueva York, 14 de marzo de 1929

**NUÉVAS REGLAS DE TRAFICO**  
 Mr. Grover A. Whalen, el dinámico comisario general tan sensacionalmente puesto al frente de la policía por el alcalde Walker, después de la más pintoresca lucha para arrebatar su servicios a la Casa Wanamaker—que le daba cien mil dólares en su capacidad de gerente general—acaba de regresar de unas vacaciones en la Palm Beach soleada y fastuosa de los invernantes millonarios. Nueva York le ha recibido con sorpresas poco gratas.

A despecho del aparente asno de la política pública y prensa incluído en el plan de regulación del tráfico en la zona central, Mr. Whalen halla organizados para resistir a todos los hoteles del distrito de la "Vía Blanca". Proclama ellos que el plan Whalen les irroga enormes perjuicios y les es perjudicial en ese punto de vista, no pocos de los conductores de Broadway y, desde luego, cordialmente, los conductores de automóviles de alquiler.

Estos industriales han conseguido ya algunas interesantes variaciones al plan primitivo de cerrar Broadway a toda clase de vehículos comerciales entre las horas de apertura y cierre de los teatros; así como a la prohibición de desviaciones de la ruta rectilínea en toda la zona en las dichas horas. Mr. Whalen ha cedido ya y se asegura que cederá todavía más, mucho más...

¿Significa ello que ha perdido su causa? Desde luego no. Es ella únicamente el servicio del público, y estando este formado por tenderos, conductores de taxímetros, propietarios de autos, propietarios de taxis, propietarios de otros vehículos, entre otros, el comisario policiazo, protegiéndolos—con las modificaciones de su plan—contra los perjuicios que denunciaban. Habrá perdido, si acaso, el amor propio de Mr. Whalen...

Pero esto es harina de otro costal. El amor propio—que tanto pesa en la decisión de muchas cuestiones públicas en nuestros países—para nada debería intervenir en ellas. Aquí, en los Estados Unidos, el país práctico por excelencia, se le prescribe en los estatutos las explicaciones y sólo bienes resultan de ello. Por ejemplo: Mr. Whalen tiene que rectificar sus más afortunados planes, pocas semanas después de anunciarlos a tambor batiente. Y es cosa segura que si su amor propio, no ha de demostrarlo siquiera...

Los decretos judiciales solicitados por el comisario, que le habrían autorizado a detener discrecionalmente a una limitada clase de sospechosos, para "prevenir que intervinieran en hechos delictivos". Es igual suerte corren muchas otras facultades extraordinarias que Mr. Whalen esperaba obtener para mejor luchar contra los enemigos de la sociedad. Esta, al parecer, cree que la policía, de utilizarlas bien, tiene suficientes armas ya...

Lo interesante del episodio, que comenta ya extensa y regocijada buena parte de la prensa neoyorquina, no es, en realidad, el desmoronamiento de los planes de Mr. Whalen. Sino la seriedad con la que la prensa y el público asistieron a sus ensayos y la sencilla aceptación por el comisario de su fracaso. Todo ello indica que el servicio policiazo, y nadie más, en enfurecerse, invocar el famoso "principio de autoridad" de nuestros países y dimitir o crear conflictos. Y esta es la única manera racional de dominar los existentes y prevenir la que se puedan presentar en el futuro...

**Noticias Personales**  
 EL DR. A. PACHECO MORALES avisa a su clientela el haber cambiado su Gabinete de Clínica al número 25 de la calle Avela, esquina calle 113, donde seguirá recibiendo de la colonia. Horas de 10 a.m. a 8 p.m. Teléfono Montmartre 826.

**PARADERO DE PERSONAS**  
 DIEGO JIMENEZ E. desea saber el paradero de su hermano Segundo Jiménez. Quienquiera información se suplica remitirla a Antonio Castañón, 27 West 19 St.

**Notas Religiosas**  
 Iglesia Hispana de Nuestra Señora LA VIRGEN MILAGROSA  
 Misas dominicales 7 a.m. y 10 a.m. en la iglesia. Misas de bautizos, matrimonios y funerales en la misma. Escuela católica y Sodalidad Avellaneda.

# A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Feminismo.  
 La señorita María Antonia Aguilar Cova ha sido nombrada concejala del ayuntamiento de Sevilla. Bueno, Es lógico que las que saben bien guisar agarren la sartén por el mango.

La entrada de la mujer en la administración española es un ensayo de feminismo digno de estudio. Pero no será nunca más que un ensayo.

A la señorita Aguilar había precedido en el sillón concejal la señorita Seras. Cesó de ser concejala cuando emprendió la carrera de esposa y madre.

La concejala no fué más que un ensayo. La verdadera función de la mujer es la del matrimonio, con todas sus consecuencias.

Y esa incomparabilidad de la función pública con la función conyugal me hace mirar con simpatía a las mujeres españolas, que dedican un poco de su juventud a la "res pública".

Su feminismo demuestra estar acompañado de una dosis considerable de sentido común. No se puede decir otro tanto de las feministas de muchos otros países...

Tampoco han faltado de sentido común las aldeanas de Valencia de Tormes. Cuando un ricachón muera, es natural y nadie puede criticarle de haber presentado su dimisión al mundo de los vivos.

Que el difunto párroco pronuncie un sermón elegiaco y elogioso, haciendo la apología del difunto, también es natural, puesto que el discurso, llamado sermón u oración fúnebre, está pagado al mismo tiempo que el organista, el sacristán y los chantres.

Y si las aldeanas pobres han protestado, encuentro la protesta muy humana. Aunque el gesto haya sido tan violento que haya tenido que intervenir la guardia civil, para restablecer el orden y enviar al ricachón a cumplir el precepto químico inexorable.

Memento homo... Siempre he estado en simpatía con los impuestos sobre herencias. La experiencia enseña que la necesidad es la madre del esfuerzo.

La herencia, en muchos casos, suprime la necesidad y, como corolario, suprime el esfuerzo. No sé cuántas personas que han conocido en su vida en nuestros países hispanos y encontrarán sin dificultad aquellos "hijos de su papá", que nada hicieron mientras papá vivió, y que otro tanto hicieron cuando heredaron la fortuna paterna.

Nuestras relaciones, un tanto anticuadas, obligan al padre a dejar una parte importante de su fortuna a sus hijos. Y el padre que no tiene más que un hijo, y que ese hijo es un vago engreído, no escapa al rigor de la injusticia.

Si el padre fuese el único juez de cómo disponer de su propia fortuna, los hijos vagos de padres trabajadores no las tendrían todas consigo. Y el temor es el comienzo de la prudencia...

He conocido a un padre de dos hijos, que tenía ideas muy netas sobre el futuro. Su proyecto era el dar una carrera y un oficio a sus hijos. Ingeniero y carpintero, abogado y mecánico, notario y cerrajero o militar y relojero.

En aquellos tiempos de "pronunciamientos" y de "cuartelazos", ningún hombre de posición, podía prever lo que le reservaba el pícaro y bienlo destino. Bien lo sabían los políticos españoles, que iban de cuando en cuando a París y a Burdeos a dar lecciones de matemáticas, de lenguas o de dibujo.

He conocido muy bien al que estaba encargado de ir a saldar cada noche la cuenta de los hambrientos refugiados políticos, que no obtenían crédito, en París, más que en el café de Madrid. El mismo que causó involuntariamente el famoso "motín de las cigarreras".

# Información Cultural

"Ni racismo ni xenofobias"  
 Este es título de un pequeño folleto de Don Fernando Ortiz que la "Revista bimestre cubana" acaba de editar recogiendo el discurso que pronunció en sesión solemne del 9 de enero de 1929 conmemorando el 136 aniversario de la fundación de la "Sociedad Económica de Amigos del País" de la Habana.

Los conceptos modernos sobre hispanismo que el gran intelectual cubano expuso en Madrid en su último viaje con motivo del banquete en "Lhardy" y del que le dió la Sociedad Económica Matritense en el palacio de los Lujanes están aquí compendiados y además algunos de los comentarios que por aquellos días arrojó la crítica periodística.

En la sociedad Económica Matritense habló el señor Ortiz de la "Economía Habanera", "una especie de palimpsesto de la nación cubana", cerebro de Cuba, creó las primeras escuelas, rigió durante muchos lustros la instrucción de Cuba, fundó el primer periódico, editó y sostuvo la "Revista bimestre cubana".

En la biblioteca, abrió la primera biblioteca en Cuba, en sus memorias recopiló y estudió problemas tan trascendentales como la esclavitud negra, la inmigración blanca, la maquinaria, el industrialismo... Habló también de su labor actual.

Pero desde luego las ideas expuestas por el señor Ortiz en el banquete, que la selecta intelectualidad española le dió en "Lhardy", fueron las que causaron verdadero revuelo. En esencia el señor Ortiz dijo que no hay una raza hispánica ni siquiera española. El racismo hispánico es tan nocivo como puede serlo el "racismo negro" o el "indio", o el "nórdico" o "anglo sajón". A la voz equivocada "razas" debe sustituirse otro más preferible "cultura". La raza es concepto estático, la cultura lo es dinámico. La raza es un hecho la cultura es además una fuerza. La raza es fría la cultura es cálida.

La raza hispánica es una ficción pero la cultura hispánica es una realidad positiva. La cultura una y la raza sola a los elegidos o a los malditos.

La prensa madrileña y después la de provincias recogieron estas ideas y las señalaron con sus coros casi unánimes en la aprobación. Uno de los más recientes, y que se insertan también en el folleto que describimos, es el del joven escritor español Benjamín Jarnes que dice así:

Problema fundamental para los países de habla española. Fernando Ortiz—ilustre maestro de la intelectualidad cubana—ha dicho recientemente en Madrid, estas sencillas palabras:  
 —Cultura, no raza.  
 Pudo asimismo decir:  
 —Presente, no pasado. Propósitos, no recuerdos. Reactivos, no bálsamos. Aire libre, no cadenas. Vitalidad, no anquilosamiento. Pedir tales raíces es querer asegurar la futura robustez, la cierta exuberancia del árbol. Se ha llegado a la médula del problema. El llamado hispanoamericanismo está pues, en el error de profundizar en la meditación.

Termina por fin el discurso del señor Ortiz aconsejando al pueblo cubano que depongan sus rencores y malquerencias contra los elementos hispánicos y norteamericanos, que habrán de prevenciones racistas terminando con la xenofobia inculca y suicida.

**El ahorro en España. Promedio de lo que ahorra cada español**  
 La Inspección del Ahorro que depende del ministerio de Trabajo en España acaba de publicar una memoria estadística del ahorro español durante el año de 1927. Abarca esta memoria el estudio de 253 entidades, la Caja Postal y las Mutualidades escolares. Ascende el ahorro hecho a la suma global de 2.214 millones de pesetas, en el año de 1927-28.

Lo que por término medio ahorra cada habitante de España es 103,78 pesetas al año. Las catorce provincias que figuran en primer lugar por su eficiente individual de ahorro, son las siguientes:  
 Vizcaya, 1.027,91 pesetas; Guipúzcoa, 523,55; Alava, 455,41; Santander, 345,47; Barcelona, 309,76; Zaragoza, 175,12; Madrid, 151,58; Oviedo, 149,18; Castellón, 142,87; Navarra, 106,45; León, 120,87; Baleares, 16,79; Valladolid, 110,83; Valencia, 105,98.

Las dos provincias que figuran con menor coeficiente de ahorro por habitante, son Orense con 0,01 y Huelva con 0,07. En cifras absolutas de ahorro, ocupan los primeros lugares, Vizcaya, Barcelona, Madrid, Guipúzcoa, Santander y Valencia.

**Una obra de Hugo Wast traducida al inglés**  
 BUENOS AIRES, marzo 13.—(P.) La Casa Editorial de Nueva York, Longmans Green & Co., ha publicado la versión al inglés de "Flor de Durazno" del escritor argentino Martínez Zubiria, con el título de "Petals Blossoms". Las ilustraciones de la obra son de un conocido artista peruano Málaga Gredet.

**CHISTES**  
 El—Pobre muchacho! Sabía francés, inglés y alemán y se que ella.—¿De las tres lenguas?  
 —Te compadeczo, chico.  
 —¿Pues qué pasa?  
 —Que he comprado un abrigo de piel, a mi mujer y está ahí enseñándoselo a la tuya... No te digo más.

sobre mayorazgos ha producido segundones a los propietarios que el enriquecido primogénito.

Mientras la herencia forzosa exista en nuestros países, los ricachones deben pensar que siempre dejarán segundones a su muerte. Los pobres. Y que deben dejarlos la parte que les corresponde.

La infanta doña Isabel Alfonsa ha recibido un valioso regalo de la municipalidad sevillana. Y ha regalado 5.000 pesetas a los pobres de la ciudad. El gesto es castizo...

# La Actualidad en la Prensa Argentina

**EL CREDITO CEREALISTA A ESPAÑA.—PERDIDA DE COSECHAS EN LA PENINSULA.—LA BAJA DE LA PESETA. LA COMPETENCIA CON EL NORTE.**  
 DOS DIARIOS argentinos provinciales, significativamente, conceden interés señalado a la concesión por el gobierno de Buenos Aires de un crédito para la adquisición de diversos productos agrícolas argentinos, a un grupo de banqueros españoles. Especialmente esos productos, como se sabe, son maíz y trigo. Un límite de cincuenta millones de pesos nacionales se fijó para el total de la operación de crédito.

Comentando, "La Capital", excelente órgano de Rosario, provincia de Santa Fe, dice:  
 "Desde luego, la importancia excepcional del crédito en las circunstancias actuales, como operación financiera, radica en las grandes beneficios que han de derivarse de ella para ambos países. En primer lugar, no se ignora que España ha perdido una considerable parte de sus cosechas de trigo, arroz, frutos, etc., lo que la coloca en la imperiosa necesidad de proveer de granos en los mercados productores del exterior para llenar las exigencias de su consumo interno.

"Precisamente, este contraste determina la baja actual de la peseta, como consecuencia de la indispensable exportación de su oro a fin de resolver el problema planteado.  
 "El crédito argentino viene a ofrecerle, sin embargo, otra solución más conveniente a los intereses españoles, no sólo porque facilita sus compras, sino también porque detiene la depreciación de su moneda, pues el imprevisto desequilibrio de su balanza comercial puede compensarse en este caso con los saldos favorables de sus exportaciones de aceite, vinos y otros artículos a nuestro país."

**BIEN PLANEADA** la operación y estudiada con visión práctica por argentinos y españoles, las ventajas—como en toda buena transacción comercial son mutuas. España beneficia del crédito, y la Argentina también. El país, uno de los grandes productores de cereales, ha hallado una nueva e importante salida para su cosecha actual. Véase cómo "Los Andes", de Mendoza, analiza este aspecto del crédito a España:  
 "Sabido es que el mercado triguero del mundo está pasando en estos momentos por una situación de crisis, al punto de tocar niveles tan bajos en los precios, que desde hace más de 10 años no se observaban, y si hemos de referirnos al futuro, tampoco deja entrever mejores perspectivas o esperanzas, ya que la campaña a iniciarse señala cifras de excedente exportables muy superiores a las necesidades de la importación.

"Frente a estos hechos, nuestra producción cerealista no podría contar con una salida proporcionada a sus saldos y menos con precios razonablemente remunerativos.  
 "Por eso mismo, el préstamo acordado a España debe considerarse, bajo todo concepto, como una medida de buen gobierno, pues responde, por una parte, a un propósito de valorización de nuestros productos y, por otra, a la conveniencia de buscar nuevas plazas de venta en el extranjero."

**LA COMPETENCIA** entre los exportadores de cereales del mundo es ahora, y amenaza serlo cada día más, muy empeñada. La Argentina, justamente en esta feliz operación con los importadores españoles, encuentra un buen contrapeso para la amenaza de los precios bajos y la abundancia de existencias—con transporte rápido—del Canadá y los Estados Unidos.

"Esta medida—señala "La Capital"—asegura un importante mercado de consumo a los cereales argentinos y a la vez neutraliza en mucho la competencia de otros centros productores, como Norte América y Canadá, cuyos liberos ofertas de trigo y cuyos bajos precios constituirían una verdadera amenaza a nuestros intereses económicos, máxime si se mira que el Canadá ha tenido este año una cosecha verdaderamente extraordinaria de 550 millones de bushels.

"Quiere decir que la actitud de nuestro gobierno, por su previsión y su oportunidad, es de indiscutible trascendencia para el afianzamiento de nuestras fuerzas económicas, ya sea por la defensa que ella significa de nuestros productos, ya por la confianza que ella infunde y que ha de servir de estímulo a los hombres de trabajo y de empresa."

**Y DEDUCIENDO** acertadamente la lección objetiva recogida ahora, el colega argentino excita a la opinión a fijarse en la dirección indicada por esta iniciativa, tan feliz y tan beneficiosa para todas. Dice el diario rosarino:  
 "Este procedimiento gubernativo es tanto más benéfico a los intereses generales, cuanto señala la orientación que puede y debe seguirse para resolver, con criterio acertado, los graves y complejos problemas de nuestro comercio exterior en lo que respecta a la colocación de nuestras producciones."

**EL CUENTO DE HOY**  
**HISTORIA DE UN BESO**  
 Por JULIO DANTAS

(Continuación)  
 II  
 esplendor salomónico de una langosta a la americana y en la delicia de un dorado Sauterne, de esos que parece que Dios los hizo en el preciso momento en que creaba las langostas. Cuando llegó al Scott's ya me parecí más soportable la soledad y dejé el sombrero y el Burbery en el vestíbulo y subí al primer piso. Había allí un ligero olor a marisco—característico de este restaurante elegante—mezclado con un perfume suave y penetrante de orfluido, que el humo ligero de cigarros, como ingleses rubios, risueños y flacos, al lado de mujeres cuyos brazos desnudos, cuyos hombros desnudos parecían grandes lirios luminosos blancos, y cuyas cabezas rubias y pequeñas de Efebo teñido con un aire a la vez voluptuoso e insexuado. El "matre d'hôtel" vino inmediatamente a atenderme, indicándome una mesa desocupada: —¿Para dos personas, "sir"?

Miré a mi alrededor. No había ni una mesa que estuviera ocupada por una persona sola. Eran puras parejas felices que festejaban su "Christmas day", que conversaban alegremente, que cambiaban sonrisas llenas de promesas, que ante la opulenta realidad de una "omlette" de ostras, hacían desbordar el champagne de sus copas y la espuma de sus lusiones. Me sentí—¿para qué mentirlo?—cohibido al tener que decir que la mesa era sólo para mí. Tuve vergüenza de mi soledad. Y, sin saber por qué, sin pensar casi en que decía, le respondí al "matre d'hôtel" que me miraba, inclinado y solícito:  
 —Sí, para dos personas. Resérvame aquella mesa.  
 —¿Durante cuánto tiempo?  
 —Diez minutos. Vuelvo en seguida.

El groom me dió el abrigo y el sombrero. Mientras bajaba la escalera, la hermosa escalera de caoba lustrada del Scott's, me preguntaba a mí mismo quién sería la persona que iba a sentarse a mi mesa. Cuando llegué a la planta baja, me hallé una resolución. Nadie me conocía en Londres. Iba a invitar a comer a la primera mujer interesante que pasase por la calle, a la que se le ocurriese sonreírme.

(Continuación).  
 No hay nada tan peligroso, en Inglaterra, como dirigir la palabra en la calle a una mujer. Cuando por primera vez llegué a Londres, un diplomático extranjero, amigo mío, me creyó oportuno prevenirme: "Nunca le sonría a las mujeres que no le sonríen primero". Pensé en el viejo diplomático cuando salvé la vida de Piccadilly Circus, en aquella noche húmeda y fría en que la niebla torbada aún más deslumbrante el efecto de los grandes avisos luminosos. Estaba decidido a esperar, como ejemplo, la sonrisa de la mujer desconocida—la más perturbadora de todas las mujeres—que el acaso, obra funesta del diablo, había de sentar, de allí a poco, a mi mesa.

Como conozco a Londres sabe que el tránsito en Piccadilly Circus, a la entrada de la noche, es particularmente difícil. La entrada a los teatros—casi todos situados en los alrededores, en Leicester Square, en la Shaftesbury Avenue, en Haymarket Street—da lugar a un incesante movimiento de automóviles, que con dificultad se abren paso a través de la multitud compacta. Por eso Londres es la ciudad de los accidentes callejeros, a pesar de poseer una servil policía del tráfico, cuyo deber es el de mantener la circulación fluida, almorzando junto conmigo en el Embassy Club—"reduce el número de desastres anuales a la insignificante cifra de 27.000". Esa noche, sin embargo, como no funcionaban los teatros, se circulaba mejor. Incesante de la "avenue", con el sombrero alto echado sobre la nuca, los faldoes de los fracs oscilando al ritmo de sus largos pasos (sin sobre todo con aquel frío!) iban camino del restaurante, junto con "profesionales beauties" rubias, escotadas, en abiertos dejando ver los vestidos mameados de oro y plata, que tanto gustan a las inglesas. Cerca de mí, un viejo tocaba un violín quejumbroso. Hasta llegué a convencirme de que, realmente solos, no había en aquel momento en Londres más que yo y el negro violinista que tocaba a mi lado. Hice como que no comprendía algunas sonrisas demasiado claras que pasaron al alcance de mi oído.

# NOTAS ESCOLARES

Salen para Buenos Aires el profesor Nelson y otros miembros de la Comisión Cultural Argentina.  
 A bordo del "Santa Bárbara" salen con dirección a Buenos Aires el profesor Ernesto Nelson y seis miembros más de la Comisión Cultural Argentina. El resto de la misma embarcó con dirección a Buenos Aires el último sábado.

En el muelle 33 del Atlantic Terminal se preparó una pequeña recepción de despedida a los ilustres huéspedes que tendrán lugar a las doce del mediodía y a que concurrirán distinguidas personalidades del Instituto Internacional de Educación, de la Universidad de Columbia y de otros centros culturales de N. Y.

**El Club Cervantes de Yola, Kansas**  
 Los alumnos de español de Yola, Kansas son entusiastas partidarios del estudio de dicha lengua, a ello se debe que sus iniciativas contribuyesen a la creación del Club Cervantes de Yola, fundado a fines del mes de septiembre último y apadrinado por el Sr. J. M. Soler, director de la escuela de español de Yola. Los miembros del club componen la organización que periódicamente celebran fiestas llenas de animación e interés.

En octubre tuvo lugar una brillante y humorística función que la titularon "La reunión de todos los brujos" a ella asistieron todos los alumnos con las caras enmascaradas y con vestidos fantásticos. Un muchacho que iba vestido de Don Juan recibió el primer premio.

El "Valentine Party" que celebraron el 14 de febrero fué también de gran interés. Los alumnos se preparan para conmemorar el 16 de abril el "Cervantes Day" con todo esplendor.

**El Instituto Cultural Argentino Norteamericano otorga un premio a la Universidad de Buenos Aires**  
 La Universidad de Buenos Aires ha aceptado un premio de 500 pesos el cual ha sido ofrecido por la reciente institución "Instituto cultural argentino norteamericano" para ser donado al estudiante que presente el mejor trabajo sobre "Mutuas relaciones entre Argentina y los Estados Unidos".

**Las publicaciones sobre música nacional en Costa Rica**  
 Una meritísima labor está iniciando el gobierno de Costa Rica patrocinando la publicación en edición de julio de una serie completa de mutuas relaciones culturales preliminares han sido ya terminados y se cree que muy pronto estará la obra finalizada del todo. La colección se publicará en tres volúmenes uno de los cuales se dedicará a los compositores modernos que todavía viven, otro a los de tiempos pasados y por último el tercero recogerá la obra de aquellos que habiendo vivido en Costa Rica han contribuido a enriquecer su música produciendo obras relacionadas con el país.

**Doce millones de pesos para la Instrucción Primaria de Chile**  
 Se ha aprobado un proyecto en Chile que destina la suma de doce millones de pesos a dar un nuevo impulso a la Instrucción Pública. Los locales de la mayor parte de las escuelas primarias serán ampliados, se renovará su material de enseñanza, se crearán secciones especiales para adultos y se aumentarán los haberes de los maestros como consecuencia de la prolongación de las horas de trabajo.

Con la aplicación de estas reformas y con el desarrollo de la campaña iniciada por instrucción se espera que el censo de escolares llegue a 600,000 en el presente año.

**EL RECITAL DE E. E. SCHENKMAN**  
 Para su recital en el Town Hall el próximo sábado por la tarde, que es esperado con gran interés por sus muchos admiradores, el notable violinista Edgar Schenkman ha confeccionado el siguiente programa:  
 I.  
 Sonata in G minor, Henri Eccles (1670-1742). Grace, Courante, Adagio, Vivace.  
 II.  
 Concerto in A Major, No. 5, Mozart. Adagio, Allegro aperto, Adagio, Tempo di Menuetto, Allegro, Tempo primo.  
 III.  
 Aria, Eduard Behm; Viennese Silhouette, Sam Franko; Hungarian Dance No. 2, Brahms.  
 IV.  
 Symphonie Espagnole, Lalo. Allegro non troppo, Andante, Rondo. Será acompañado al piano por Anca Seidova.

**LA PRENSA**  
**HACE 9 AÑOS**  
 14 de marzo de 1929  
 La poca limpieza de las calles de N. Y., origina una seria protesta. Durante la última epidemia los habitantes de la misma estuvieron expuestos a un grave peligro.

En la cámara de los representantes en Washington se pide un préstamo para Alemania de mil millones de dólares.

En varias ciudades alemanas se producen choques sangrientos entre el pueblo y las tropas.

Chile se dispone a la construcción de nuevas líneas de navegación.

Los Estados Unidos mandan víveres a la Europa central.

La Unión Benéfica española encuentra dificultades para la nueva instalación. El título legal de la casa que compró en esta ciudad no se formalizó sino hasta principios del mes entrante.

Haga el bien sin que le cueste dinero. Abastézcase en casas anunciadas en LA PRENSA.

# Para vivir mucho, no hay como nacer con



—Mi abuela acaba de cumplir cien años.  
 —¿Y qué ha hecho para llegar a esa edad?  
 —Nacer en 1828.

(Del "Diario de la Marina")

# LAS TIPICAS COFRADIAS SEVILLANAS

No hay fiesta popular en el mundo de más carácter, brillantez, solemnidad y a la vez de más derroche artístico que las procesiones de Semana Santa que por estos días primaveriles desfilan por la magnífica ciudad del Guadalquivir.

Con razón acuden año tras año, sin que lo cotidiano y habitual le quite fuerza, miles y miles de españoles y extranjeros de todas las partes del mundo a presenciar tan emocionante espectáculo.

Las más finas joyas de la orfebrería y de la estatuaría española están allí recogidas y solemnemente se exhiben por las calles de la ciudad que con su nota, mitad alegre mitad lúgubre, responden al sentido plástico de la fiesta religiosa que se conmemora.

Las cofradías que en ellas toman parte constituyen la nota imprescindible y más típica de todas las que pueden darse.

Integrados por hombres de distinta condición social y hasta de educación distinta, viven y alientan a impulsos de la velocidad adquirida y tradicionalmente conservada, una capa blanca de lana fina, un pirote de terciopelo de colores vivos y los acompañan a la Virgen morada, los que acompañan a la Virgen morada.

Ciñen la cintura con ricas cintas de oro y seda. La Virgen de seda, la llevan vestida con vestidos de terciopelo, cual pedrería y bordados de seda, así tal la devoción de los sevillanos que se cuenta que cuando la Revolución la Junta Central prohibió la salida de países, exceptuó la imagen de la Virgen que desde su Iglesia, el Virrey visitó la Catedral llevándola en un carro de volucre.

De gran fervor es también la Trina con su virgen de un pulpo de Hernández llamado el Cabrera. El palio de esta cofradía, los bordados más acabados, los que en esta clase de cofradías se ven, son los que en la cofradía de la Trina pasando por el barrio de los locutorios, se abren las alas de los locutores mirando a los presos mirar a la cofradía con ansias infinitas que en su permanencia unos minutos permanezca en la puerta en medio de la calle.

(Sigue en la próxima página)

# Aprende La Mecánica Automotriz

Y asegure su Porvenir  
 El oficio de Mecánico de Automóviles ofrece mayores oportunidades, no sólo que existe una gran demanda por buenos mecánicos, sino que los conocimientos de este oficio, pueden ser de gran utilidad a ser dueños de un garage.

**Ud. puede Aprender sin Salir de su Casa**  
 No importa que este trabajando u ocupado durante el día en cualquier quehacer. Ud. puede aprender con sólo unas horas de estudio por la noche en su propia casa.

**Ud. puede Venir a Estudiar a la Escuela**  
 en la bellísima ciudad de Los Angeles con un clima que le dará placer. Aprenda en nuestros grandes talleres con un equipo de motores y carros de los más modernos y modernos que se demuestran como puede ganar más dinero. Escribanos hoy.

**ESCUELA NACIONAL DE AUTOMOTORES**  
 Los Angeles, California, E. U. A.  
 No es posible darle aquí una idea de todo lo que se puede aprender en esta escuela. Para eso le ofrecemos GRATIS nuestro hermoso Libro Ilustrado que le demostrará el modo de obtener éxito en este interesante y remunerativo oficio.

**Envíenos este CUPON**  
 ESCUELA NACIONAL DE AUTOMOTORES  
 4036 South Figueroa Street, Depto. 222-A  
 Los Angeles, California, E. U. A.  
 Sírvanse enviarme GRATIS su catálogo ilustrado y demás información relativa al curso que he marcado con una X. ☐ Curso Práctico a Domicilio por Correspondencia en Español. ☐ Curso a Internado con Clases Diurnas en Español.



# Borotra predice otro "match" decisivo Francia Vs. Estados Unidos

## PAÑA ANTE INTENSA TEMPORADA

Por JULIO GARZON M.

El motivo de las próximas grandes exposiciones internacionales que se celebrarán en España, la Ibero Americana en Sevilla y la Internacional en Barcelona, a ser teatro de grandes acontecimientos deportivos de mundial trascendencia. Estadistas que rivalizan con los mejores de cualquier otra parte del mundo han sido erigidos tanto en Sevilla como en Barcelona, con disposiciones especiales que les permite adaptarse a los deportes modernos.

El hantizo deportivo del Estadio de Sevilla tendrá lugar el próximo domingo, cuando en su pista de fútbol chocarán las selecciones nacionales de España y Portugal en el primer "match" internacional de la temporada. El partido será jugado en el estadio de Sevilla, donde existe en el viejo continente por el fútbol y la intensa rivalidad que prevalece entre los países que se disputan la supremacía de dicho deporte.

El Estadio de Barcelona va a ser inaugurado en breve. No obstante el relieve en el grupo de los deportes de la exposición, que consisten en tres grandes grupos, el Estadio podrá dar cabida a 60,000 espectadores en un área de 45,225 metros cuadrados, de los cuales corresponden a la superficie del campo de juego.

El perímetro de este campo dos semicírculos que enlazan dos longitudes de sus ejes son de 208 y 109 metros, y su orientación aproximada corresponde a la de Norte a Sur, en el sentido del eje mayor. El centro del campo de deportes, que está cubierto de hierba en su superficie, se ha trazado el campo de fútbol, de las dimensiones de 105 por 70 metros, y que deja espacio suficiente para un campo de tenis, y las pistas de saltos y lanzamientos. Limita el campo una zona de 8,400 metros de ancho, capaz para siete corredores, con una longitud de 500 metros en su cuerda.

La prolongación de esta pista se ha establecido la de carreras de bicicletas, con una longitud de 220 metros.

Además, dispone, por otra parte, de una pista para tenis; dos pabellones de boxeo, esgrima y gimnasia; una piscina para juegos acuáticos, espacio destinado a los pabellones de las sociedades deportivas.

Si pegaba Tunney y, en el arrebato de su antipatía, le niegan hasta sus más méritos, el ex-campeón mundial descargaba un "punch" demoledor, el neozelandés, está confirmando en estos momentos la verificación que tantas veces he hecho.

Gene Tunney se hallaba en el cenit de su forma cuando recibió tan terrible golpe a manos de Tunney. Allí terminó su carrera como "performer" de primera fila. Y, sin embargo, actualmente, desmoralizado, con todas las diez libras en exceso de su antiguo peso, apenas una sombra del titán que subió al cuadrilátero del Yankee Stadium a disputarle el título de campeón del mundo. Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Gene Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Gene Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Gene Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Gene Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Gene Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Gene Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Gene Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Gene Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

Gene Tunney fue un "middleweight" y un "light-heavyweight" sin otras características que una acabada escuela y una ligereza asombrosa; pero en la noche del próximo domingo, Gene Tunney, Tom sigue bastándole para asimilar cualquier castigo que dispensarle tan reputados "hitters" como Maloney y Van Port.

## URUGUAY Y EL CAMPEONATO DE 1930

MONTEVIDEO, marzo 13. (AP). La comisión especial de la Asociación Uruguaya de Fútbol que auspicia el proyecto de realizar en Montevideo, en 1930, el campeonato mundial de fútbol, ha solicitado el apoyo financiero del gobierno a fin de ofrecer a las naciones participantes ventajosas condiciones económicas.

## Intenso programa futbolístico de copa para el 17

3. C. P., Galicia, Sardinero con fuertes partidos

## DOS PARTIDOS PARA EL HISPANO F. C.

El Vasco a una victoria del campeonato

## Vasco-Corinthian

El próximo domingo, si el tiempo lo permite, chocarán en el Jaspier Oval el Vasco Football Club y los New York Corinthians, por el campeonato de la primera división de la Empire State League, a la cabeza de la cual se encuentra hasta el presente el Vasco.

El domingo pasado el Vasco derrotó al First German por 4-2 en el Snydam Oval, Brooklyn, en un encuentro de liga, y no amistoso como equivocadamente se anunció aquí. Esta victoria afianzó aún más la posición del Vasco, así como la confianza de sus jugadores, de conquistar el título.

El estado actual de los cuadros es como sigue:

	G	P	E	Pts.
Vasco	8	0	0	16
Continental	5	0	2	12
First German	5	4	0	10
Trumboldt	4	4	2	10
P. Americans	3	7	0	6
Viena	0	0	0	0

## S. C. P.—Hakoah

El Sport Club Português de Newark, N. J., invadirá el próximo domingo la "cancha" del Hakoah F. C., o sea el Starlight Park, para llevar a cabo su ansiado encuentro semifinal por la National Challenge Cup, que principiará a las 2:30 p. m.

Los de Newark han dado muestras de poseer un conjunto realmente temible y el notable cuadro húngaro-mexicano de la Eastern Soccer League está preparándose como pocas veces lo ha hecho.

## Galicia-Nassau

El Galicia Sporting Club, de la Liga Internacional, y el Nassau F. C., campeón de la New York State League, sostendrán el próximo domingo un interesante encuentro correspondiente a la tercera etapa de la disputa de la American Challenge Cup, en el East New York Oval.

El vencedor de este "match" deberá enfrentarse después con los New York Wanderers o con los New York Nationals.

Según informes que nos remiten los señores Daniel Postin, presidente de la Comisión Atlética, y Angel Rabinovich, Juan Díaz, Alvarez, miembros de la misma, el Galicia invadirá un "line-up" muy capaz de salirse con las suyas.

## Sardinero-Flushing

En un partido por la Copa del Estado chocarán el próximo domingo, en el Monument Field, los equipos de Sardinero F. C. y Flushing, a las 2:30 p. m.

Este partido ha despertado gran entusiasmo entre los elementos de los clubes contendientes. Debido al mismo se ha tenido que posponer el choque entre el Sardinero y el Chelsea por el campeonato de la Liga Hispano-Americana de Balmori, que estaba anunciado para este domingo.

El Sardinero fue vencido el domingo pasado en Hoboken por el equipo del mismo nombre. El "score" fue 3-2.

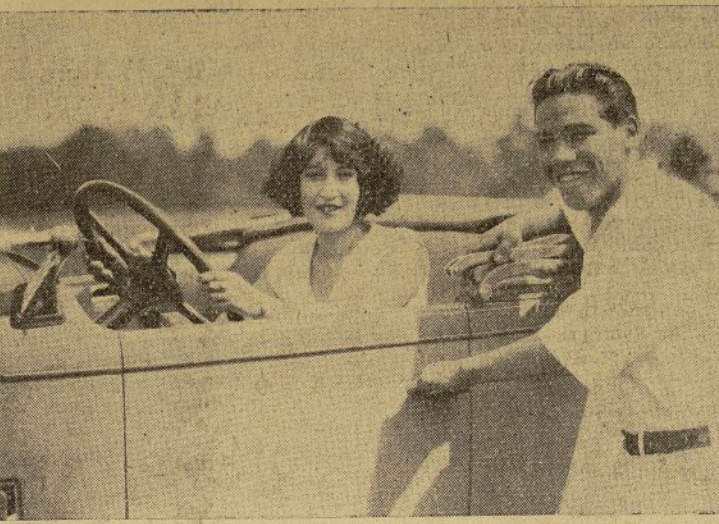
que se encuentran los señores Manuel Varela, Venancio Suárez, Pedro Flores, en representación de la sección Club Coruña, del Centro Hispano Americano; Juan Martínez, de la Nacional; José Ponce, de Lino Maurino; del Centro Hispano Americano; Les Nobel, del Spanish Pleasure Club, y Lorenzo Gutiérrez, de la Unión Benéfica Española.

Los participantes se disputarán tres medallas, una de oro que constituye el primer premio; una de plata, que constituye el segundo, y una de bronce que constituye el tercer premio. La única condición para llevarse cualquiera de estas medallas es el hacer tantos. La disputa es individual, llevándose, por tanto, las primeras clasificaciones, y las medallas, los que logren terminar el concurso con mayor número de tantos.

Las inscripciones para el concurso no se cerrarán el día mismo en que se comience, o sea el día 18 del corriente.

El tribunal adjudicador está formado por los señores Justo Morcoso, José Gutiérrez y Waldo Colmelo.

## LOAYZA, EL VEHEMENTE "SPORTSMAN"



Uno de los sports favoritos del gran boxeador chileno Estanislao Loayza es el automóvil, al que le dedica, en sus tiempos libres de "training", no poco tiempo. En el grabado aparece con su joven y bonita esposa, señora Amanda de Loayza, en uno de sus automóviles.

## HISPANO VS. CENTENIAL

El sábado próximo vuelven a enfrentarse el Hispano F. C., de esta ciudad, con el Philadelphia Centennial, en Filadelfia, en un partido por el campeonato de la Eastern Soccer League, el que ha entrado ya en el segundo período de su discusión.

Al día siguiente, el domingo, el Hispano jugará en el Steinway Oval, su campo, contra el fuerte equipo del otro lado del Hudson, el Newark. Para este partido especial, que se prepara el Hispano, aun cuando no puede considerarse como ocasión muy propicia el enfrentarse contra un potente cuadro después de un viaje que, si no muy prolongado, no está desprovisto de sus inconvenientes.

Para presenciar el partido del sábado parien con el equipo, además de sus directores, algunos simpatizantes del Hispano, que durante los últimos tiempos han podido aplaudir con entusiasmo sus recientes victorias.

## LA SEMANA DE "ESSEX THE CHALLENGER" FUE UN ÉXITO

El reto lanzado por la casa constructora de los automóviles Essex, que se resumió en varias pruebas verificadas durante los días comprendidos entre el 4 y el 11 del corriente mes y que se dio en denominar "Semana de Essex the Challenger", dieron un resultado altamente halagador, manifestó Courtney Johnson, jefe de la sección de carreras de la Hudson Motor Car Company.

Las pruebas de velocidad que dieron una marcha de 70 millas por hora en toda clase de caminos, fueron satisfactorias, dijo, añadiendo que la economía en el consumo de gasolina, la facilidad en el arranque—logrando llegar a las 50 millas una vez en una marcha de 10 millas—y la facilidad en el manejo, fueron las características más destacadas.

Las pruebas de resistencia y seguridad dieron a su vez excelentes resultados. De Jackson, Michigan, a St. Louis, Missouri, una distancia de 588 millas, se pudo ir en 12 horas, 31 minutos, y de Lansing, Michigan, a Hillsdale, del mismo estado, y separada 19 millas de aquella población, se hizo el viaje en 79 minutos.

Otras muchas pruebas dieron también el resultado positivo. Mr. Johnson citó el triunfo del Essex que logró escalar la cuesta de Diablos, en el norte de California, estableciendo un record por lo que ganó la copa ofrecida al coche de pasajeros que se clasificara en primer lugar.

Los tiempos oficiales de algunas de esas pruebas no se han recopilado todavía, pues es preciso para obtener una clasificación final esperar los informes de diversas partes del país.

## LOS REBELDES DE SC-NORA QUEDARON

(Continuación de la 2a. pág.)

bían rendido, apoyando al gobierno en Naco, Sonora, punto considerado importante por la razón de que su situación entre el sector de Coahuila y la costa occidental impedía el refuerzo de un ejército a expensas del otro.

En recompensa por la vuelta al seno del gobierno, este prometió a cada uno de los soldados que habían ocupado a Naco diez dólares. El gobierno ordenó también a los agentes consulares que los proveyeran de alimentos, vestidos y demás artículos necesarios.

El gobierno anuncia también que la campaña de la costa occidental continuaba satisfactoria, debido a las defecciones de los rebeldes, sin grandes movimientos de tropas federales.

Las tropas del general Roberto Cruz, que dirige el ataque contra Mazatlán, se dice haberse establecido en Guamuchil, Sinaloa. Este es al norte de Culiacán y Quila donde anteriormente se dijo que habían avanzado.

Los aeroplanos que vuelan sobre su campamento informan que se hay indicaciones de otro avance. Los aeroplanos han prestado gran utilidad en la campaña del general Calles, adelante de la vanguardia notificando sobre los puestos que han sido dinamitados y donde los rebeldes están rotos. Tiene un total de ocho aeroplanos con su ejército, parte del cual emplea para un ataque sobre Durango, donde todavía existe una pequeña fuerza rebelde.

En la declaración del presidente de que el gobierno ha sofocado la rebelión, rehusó hacer nuevos enrolamientos en el ejército de organizaciones agrarias, de voluntarios,

Los aeroplanos que vuelan sobre su campamento informan que se hay indicaciones de otro avance. Los aeroplanos han prestado gran utilidad en la campaña del general Calles, adelante de la vanguardia notificando sobre los puestos que han sido dinamitados y donde los rebeldes están rotos. Tiene un total de ocho aeroplanos con su ejército, parte del cual emplea para un ataque sobre Durango, donde todavía existe una pequeña fuerza rebelde.

En la declaración del presidente de que el gobierno ha sofocado la rebelión, rehusó hacer nuevos enrolamientos en el ejército de organizaciones agrarias, de voluntarios,

Los aeroplanos que vuelan sobre su campamento informan que se hay indicaciones de otro avance. Los aeroplanos han prestado gran utilidad en la campaña del general Calles, adelante de la vanguardia notificando sobre los puestos que han sido dinamitados y donde los rebeldes están rotos. Tiene un total de ocho aeroplanos con su ejército, parte del cual emplea para un ataque sobre Durango, donde todavía existe una pequeña fuerza rebelde.

En la declaración del presidente de que el gobierno ha sofocado la rebelión, rehusó hacer nuevos enrolamientos en el ejército de organizaciones agrarias, de voluntarios,

## Dice que Lacoste no ha perdido su forma de siempre

Cree que él ha decaído por efecto de los años

## VE DE NUEVO A "BIG" BILL ANTE LACOSTE

Jugará por el campeonato nacional "indoor"

Los Estados Unidos y Francia volverán a ser los rivales finales del torneo por la copa internacional Davis, emblemática de la supremacía tenisística mundial, con René Lacoste y "Big" Bill Tilden nuevamente en los papeles de protagonistas del "match" decisivo, según predicción de Jean Borotra, el célebre "vasco saltarin", quien acaba de llegar procedente de su patria en viaje de negocios y "sport" a la vez.

Lacoste acaba de empezar a practicar nuevamente después de un

Punto de vista rebelde

TORREON, Coahuila, marzo 13. (AP). Los soldados rebeldes de los estados del norte de la república continuaban hoy aquí su concentración, bajo el comando del general J. Gonzalo Escobar, comandante en jefe de los rebeldes. Más tropas llegaron de Ciudad Juárez, comandadas por el general Miguel del Valle, cuyas fuerzas la capturaron el viernes último.

El general Valle y el general Agustín de la Vega, quien también fue del norte de Chihuahua, informan al general Escobar que los rebeldes están en posesión de la zona del norte como del sur, son obligados a permanecer en la ciudad a causa de las maniobras militares allí.

El gobernador Celso Gaxiola Andrade, de Sinaloa, en mensaje al general Escobar anuncia que había restablecido el personal del estado bajo su comando y que operaba con el silencio.

Los revolucionarios agregaron otro aeroplano a su servicio, haciendo ya un total de cuatro.

Aurelio Manrique, bien conocido jefe agrario, dijo que había obtenido información directa de la situación de Sonora.

"Sonora y Sinaloa—dijo—forman un núcleo compacto donde la cooperación de nuestro pueblo ha sido unánime en favor del movimiento revolucionario. El entusiasmo mostrado por el pueblo es indescriptible. Están completamente decididos a continuar la lucha contra el régimen de Calles, que en definitiva será desgraciado para el país."

## Federal derrotado

NOGALES, Sonora, marzo 13. (AP). En el cuartel general revolucionario de aquí se recibió la noticia de que el general federal Francisco Carrera Torres había sido derrotado en una batalla librada por los rebeldes en Coteros, en el estado de San Luis Potosí.

## Casa liquidadora

CIUDAD JUAREZ, marzo 13. (AP). Aquí se establecerá inmediatamente una casa liquidadora para los bancos de Chihuahua, algunos de los cuales han cerrado sus puertas a causa de la revolución.

Esta información fue recibida hoy en Juárez del general Marcelo Caraveo, uno de los jefes rebeldes de la ciudad de Chihuahua. Los bancos han permanecido cerrados en Juárez desde que comenzó la revolución en este distrito.

## Los federales en Saltillo

CIUDAD DE MÉJICO, marzo 13. (AP). En boletín oficial expedido al mediodía se anunciaba que las fuerzas federales continuaban la persecución activa de las fuerzas rebeldes que se retiraron de Saltillo, que ocuparon las fuerzas federales esta mañana.

## Adhesión de los obreros

WASHINGTON, marzo 13. (AP). La condenación de la actual rebelión por los jefes de la Confederación Regional Obrera Mexicana es expresada en mensaje de Luis Morones, exsecretario de Industria Comercio y Trabajo de Méjico, hecho público hoy por el señor Santos Iglesias, secretario de la Pan American Federation of Labor.

"La actitud de los jefes principales de la confederación obrera mexicana y la mía en particular es de franca cooperación con el gobierno de la república."

## LOS MARINOS EN CUARENTENA EN GUANTANAMO

HABANA, marzo 13. (AP). La cuarentena contra el acorazado "New York" de la armada americana anclado en la bahía de Guantánamo, donde se encuentran incomunicados por la epidemia de la escuridumbre, será levantada el viernes, según un despacho que se ha enviado al "Diario de la Marina" de la Habana, en la madrugada de hoy.

El despacho dice que, los marinos atacados fueron trasladados inmediatamente cuando el vapor arribó de Panamá la pasada semana.

La epidemia se propagó rápidamente entre los soldados, que se habían concentrado en la estación de campo Seattle, en Washington, pero no se ha presentado con caracteres graves.

Los vapores que se encuentran en Guantánamo suman 20 al presente entre los cuales hay 7 acorazados de la flota del Atlántico; 30 unidades se esperan para el primer día de abril con el fin de participar en las maniobras de la costa de Haití, que durarán hasta el día 25.

Los marinos que están empleados en el puerto en la tarde dedicaron una suma módica anunciando en la prensa la recuperación con ellos obteniendo un empleo mejor.

## Carey declaró ayer que esperaba la firma de Paulino muy en breve

Paulino estaba simplemente bajo un convenio verbal.—Uzcedun sale hoy para Puerto Rico

Paulino Uzcedun peleará con alquien en el Yankee Stadium la noche del 27 de junio próximo, existiendo o no a los documentos que lo comprometan legalmente a ello. La serie de noticias contradictorias, evidentemente como comienzo de la indispensable campaña de reclamo "baliho", es inequívoco indicio de que la Madison Square Garden Corporation prepara algo grande para el "heavyweight" español; y haya o no firma aún, no hay duda de que el cierre de negociaciones es cuestión de mera formalidad que se hará oportunamente.

## Según Bill Carey

William F. Carey, vicepresidente de la poderosa corporación que monopoliza el boxeo profesional prácticamente en todo el país, manifestó en el día de ayer que esperaba obtener la firma de Paulino, otorgándole al Garden los derechos exclusivos a sus servicios, "dentro de las próximas 24 horas", desmintiendo los rumores de que el vasco, representado por Al Mayer y Bertys Perry, estaba ya contratado.

Uzcedun, de acuerdo con los planes anunciados por Carey y conforme lo habíamos anticipado en nuestras columnas, peleará o bien con Jack Sharkey o Max Schmelling, habiendo más probabilidades de que el teutón sea el hombre. Con arreglo al convenio verbal que hay entre los interesados, la pelea se efectuará estrictamente a base de un porcentaje y comprende una opción de tres años a los servicios del español en la eventualidad de que éste gane el título.

Schmelling libre

Aunque el Garden no posee contrato alguno con Schmelling, quien al presente se encuentra de visita en su patria, el espectacular teutón, cuyas victorias sobre Joe Monte, Leo Lomski y Johnny Risko lo han convertido en uno de los mejores "drawing-cards" del mundo, le ha prometido a Carey la prioridad en sus servicios una vez cumplido cierto contrato contraído en Boston.

También Jack Sharkey ha convenido pelear este verano, probablemente en septiembre, con cualquiera de los dos arriba mencionados "heavyweights" extranjeros por una ganancia de \$100,000 o una opción al 25 por ciento de los ingresos brutos, una vez deducido el impuesto.

Paulino sale hoy

La partida de Paulino para Puerto Rico, donde deberá enfrentarse con el portugués Francisco Cruz este mismo mes, está anunciada para hoy. Se tiene entendido que será acompañado por Al Mayer y probablemente por un "sparring-partner". Paulino había firmado el año pasado para pelear en Puerto Rico a lones.

## EL GOBERNADOR REBAJA \$9 MILLONES DEL PRESUPUESTO

ALBANY, N. Y., 13 de marzo (AP).—El gobernador Roosevelt ha vetado varias partidas al revisar el presupuesto, en las que se dispone el empleo de 56 millones.

El proyecto que le ha sido sometido por la Legislatura para su firma, asciende a la suma de 249 millones.

## ESPECTACULOS

CARNEGIE HALL

Viernes por la noche, marzo 15, a las 8:30

Recital de canto MARGARITA

D'Alvarez

Directores del Concierto Daniel Mayer, Inc.

PIANO BALDWIN.

MORRIS GERT, por arreglo hecho con DAVID BELASCO, presenta

LENORE ULRIC

EN LA OBRA MAESTRA MIMA

DEL SR. BELASCO

CON SYDNEY BLACKMER

TEATRO BELASCO 41 St. Este

Noches 8:30. Mats. Jueves y sábados, 2:30.

WILL ROGERS

ROBERTO

STONE

En el triunfo musical de la y sobre cualquier cosa.

GLOBE, 46 y B'way. Mats. miér. y sáb.

CHANNIN'S MAJESTIC 41 W. 34 St.

JACK PHIL ALLEN SHAW

PEARL BAKER STANLEY ALLEN

PLEASURE BOUND

Jack Donahue—Machuchas de John Boyle

RESTAURANTES

EN GREENWICH VILLAGE

245 Sullivan Street

El famoso y típico restaurant, fiel reflejo de la España pintoresca.

Comida española, \$2.00 (Chef español)

Comida americana, \$1.25 (Chef americano)

TANGOS—PASADOBLES

ORQUESTA DE GUITARRAS

Abierto de 6 p. m. a 2:30 a. m.

Benito Collada, Administrador.

U. S. ARENA CAFETERIA

68 West 116 Street

Este restaurante está dirigido por MANUEL LOPEZ, DANIEL DOMINGUEZ, VICENTE NOCEDA y CANDIDO PORTIELA, ex-propietarios y ex-empleados, respectivamente, de la ARENA CAFETERIA.

UNA SUBSCRIPCION A LA PRENSA a favor de alguna de sus parientes o amigos residentes en la patria lejana, llevará diariamente un recuerdo del donante.—245 CANAL STREET, NEW YORK, N. Y.

## Ayuntamiento de Madrid











